

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI**z dnia 10 grudnia 2014 r.****ustanawiająca sposób przekazywania informacji, o których mowa w art. 21 ust. 3 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/18/UE w sprawie kontroli zagrożeń poważnymi awariami związanymi z substancjami niebezpiecznymi***(notyfikowana jako dokument nr C(2014) 9334)***(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2014/895/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/18/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie kontroli zagrożeń poważnymi awariami związanymi z substancjami niebezpiecznymi, zmieniającą, a następnie uchylającą dyrektywę Rady 96/82/WE ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 21 ust. 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z artykułem 21 ust. 3 dyrektywy 2012/18/UE państwa członkowskie mają obowiązek dostarczać Komisji informacje dotyczące zakładów objętych tą dyrektywą za pomocą określonego wzoru sprawozdania.
- (2) Wzór sprawozdania powinien umożliwiać państwom członkowskim przekazywanie informacji w sprawny sposób, aby uzyskać maksymalną użyteczność i porównywalność dostarczanych informacji oraz ograniczyć do minimum obciążenie administracyjne państw członkowskich, przestrzegając jednocześnie wymogów dyrektywy 2007/2/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽²⁾ ustanawiającej infrastrukturę informacji przestrzennej we Wspólnocie Europejskiej (INSPIRE).
- (3) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią komitetu ustanowionego dyrektywą Rady 96/82/WE ⁽³⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Państwa członkowskie dostarczają Komisji informacje, o których mowa w art. 21 ust. 3 dyrektywy 2012/18/UE, za pomocą wzoru sprawozdania określonego w załączniku do niniejszej decyzji.

W przypadku istniejących zapisów w bazach danych informacje te są poddawane przeglądowi do dnia 31 grudnia 2016 r.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 10 grudnia 2014 r.

W imieniu Komisji

Karmenu VELLA

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 197 z 24.7.2012, s. 1.⁽²⁾ Dyrektywa 2007/2/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 marca 2007 r. ustanawiająca infrastrukturę informacji przestrzennej we Wspólnocie Europejskiej (INSPIRE) (Dz.U. L 108 z 25.4.2007, s. 1).⁽³⁾ Dyrektywa Rady 96/82/WE z dnia 9 grudnia 1996 r. w sprawie kontroli niebezpieczeństwa poważnych awarii związanych z substancjami niebezpiecznymi (Dz.U. L 10 z 14.1.1997, s. 13).

ZAŁĄCZNIK

SPOSÓB PRZEKAZYWANIA INFORMACJI ZGODNIE Z ART. 21 UST. 3 DYREKTYWY 2012/18/UE

Wszystkie pola oznaczone gwiazdką muszą zostać wypełnione.

Informacje poufne należy odpowiednio oznaczyć jako poufne, wskazać typ danych oraz podstawę odmowy udostępnienia informacji zgodnie z art. 4 dyrektywy 2003/4/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹⁾.

1. Część 1 — System uwierzytelniania Komisji Europejskiej (ECAS)

Do celów bezpieczeństwa użytkownik z państwa członkowskiego otrzyma dostęp do eSPIRS po rejestracji w ECAS, systemie uwierzytelniania Komisji Europejskiej, w trakcie której wymagane jest obowiązkowe przekazanie następujących danych użytkownika:

- a) *Imię**: Imię użytkownika
- b) *Nazwisko**: Nazwisko użytkownika
- c) *E-mail**: Adres e-mailowy użytkownika
- d) *Funkcja użytkownika**: Krajowy sprawozdawca lub administrator

Po uwierzytelnieniu użytkownika zostanie on skierowany do portalu „MINERVA” Biura ds. Zagrożeń Poważnymi Awariami, który mieści eSPIRS. Uprawnienia użytkownika w bazie danych będą nadawane zgodnie z rolą użytkownika.

2. Część 2 — Informacje podlegające zgłoszeniu w eSPIRS

Użytkownik przekazuje wskazane poniżej informacje albo w formacie przeznaczonym do sprawozdawczości *online*, umożliwiającym import danych odrębnie dla każdego zakładu, albo za pomocą krajowego narzędzia do eksportu danych wykorzystującego szablon xml eSPIRS do automatycznego importu do eSPIRS informacji zawartych w krajowych/regionalnych/lokalnych bazach danych zakładów.

2.1. Właściwy organ sprawozdawczy

- a) *Nazwa**: Oficjalna nazwa właściwego organu sprawozdawczego
- b) *Adres**: Nazwa ulicy, przy której mieści się siedziba właściwego organu sprawozdawczego
- c) *Miejscowość**: Miejscowość, w której mieści się właściwy organ sprawozdawczy
- d) *Kod pocztowy**: Kod pocztowy, pod którym mieści się siedziba właściwego organu sprawozdawczego
- e) *Państwo**: Państwo, w którym mieści się właściwy organ sprawozdawczy
- f) *Uwagi*: Ewentualne uwagi użytkownika dotyczące właściwego organu sprawozdawczego

2.2. Nazwa zakładu i jego działalność

- a) *Status według Seveso**: [Zgodnie z Seveso III istnieją dwa statusy ryzyka zakładu: zakłady o *dużym* ryzyku i zakłady o *zwiększonym* ryzyku]
- b) *Nazwa**: Nazwa zakładu objętego przepisami dyrektywy Seveso zgłaszanego w eSPIRS
- c) *Spółka dominująca*: Spółka dominująca zakładu
- d) *Spersonalizowany kod*: Kod, który może wprowadzać użytkownik, jeśli chce nadal korzystać ze starego systemu kodów w eSPIRS
- e) *Rodzaj przemysłu lub kod NACE**: W przypadku gdy w odniesieniu do zakładu ma zastosowanie większa liczba kodów SPIRS lub NACE należy rozróżnić działalność główną i działalność poboczną
 - 1) Należy wskazać rodzaj przemysłu zgodnie z kodami Seveso SPRIPS:
 - 1) Rolnictwo
 - 2) Działalność rozrywkowa i sportowa (np. lodowiska)
 - 3) Działalność wydobywcza (odpady przeróbcze i procesy fizykochemiczne)

⁽¹⁾ Dyrektywa 2003/4/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2003 r. w sprawie publicznego dostępu do informacji dotyczących środowiska i uchylająca dyrektywę Rady 90/313/EWG (Dz.U. L 41 z 14.2.2003, s. 26).

- 4) Obróbka metali
- 5) Obróbka metali żelaznych (odlewnie, wytop itd.)
- 6) Obróbka metali nieżelaznych (odlewnie, wytop itd.)
- 7) Obróbka metali z wykorzystaniem procesów elektrolitycznych lub chemicznych
- 8) Działalność petrochemiczna/rafinerie ropy
- 9) Wytwarzanie, dostarczanie i dystrybucja energii
- 10) Przechowywanie paliwa (w tym ogrzewanie, sprzedaż detaliczna itd.)
- 11) Produkcja, unieszkodliwianie i przechowywanie materiałów wybuchowych
- 12) Produkcja i przechowywanie ogni sztucznych
- 13) Produkcja LPG, napełnianie butli i dystrybucja luzem
- 14) Przechowywanie LPG
- 15) Przechowywanie i dystrybucja LNG
- 16) Przechowywanie i dystrybucja hurtowa i detaliczna (z wyjątkiem LPG)
- 17) Produkcja i przechowywanie pestycydów, produktów biobójczych, fungicydów
- 18) Produkcja i przechowywanie nawozów
- 19) Produkcja produktów farmaceutycznych
- 20) Przechowywanie, przetwarzanie i unieszkodliwianie odpadów
- 21) Woda i ścieki (odprowadzanie, dostawa, oczyszczanie)
- 22) Instalacje chemiczne
- 23) Produkcja podstawowych chemikaliów organicznych
- 24) Produkcja gumy i tworzyw sztucznych
- 25) Produkcja i wytwarzanie masy celulozowej i papieru
- 26) Obróbka drewna i meble
- 27) Produkcja i obróbka wyrobów włókienniczych
- 28) Produkcja artykułów spożywczych i napojów
- 29) Ogólna działalność w zakresie inżynierii, produkcji i montażu
- 30) Budowa, złomowanie, naprawa statków
- 31) Budownictwo i prace budownictwa inżynierskiego
- 32) Ceramika (cegły, wyroby ceramiczne, szkło, cement itd.)
- 33) Wyrób szkła
- 34) Produkcja cementu, wapna i gipsu
- 35) Elektronika, elektrotechnika
- 36) Centra przeładunkowe i transportowe (porty, porty lotnicze, parkingi dla samochodów ciężarowych, stacje rozrządowe itd.)
- 37) Działalność medyczna, badawcza, edukacyjna (w tym szpitale, uniwersytety itd.)
- 38) Ogólna produkcja chemikaliów (niewymieniona powyżej)
- 39) Pozostała działalność (niewymieniona powyżej)

2) **Kod NACE:** NACE jest to europejska norma branżowa dotycząca statystycznej klasyfikacji działalności gospodarczej, na którą składają się sześciocyfrowe kody. Użytkownik może przypisać zakład podlegający Seveso do tego systemu klasyfikacji, podając 4 pierwsze cyfry kodu NACE, dodatkowo do kodów SPIRS albo zamiast nich

- f) *Odsyłacz do strony internetowej zawierającej dodatkowe informacje na temat zakładu**
- g) *Identyfikator w europejskim PRTR:* Jeśli zakład jest objęty, w pełni albo częściowo, przepisami rozporządzenia (WE) nr 166/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹⁾, należy podać krajowy niepowtarzalny identyfikator stosowany do celów sprawozdawczości zakładu na podstawie tego rozporządzenia oraz odsyłacz do odpowiedniej strony internetowej
- h) *Identyfikator zgodnie z dyrektywą w sprawie emisji przemysłowych (dane od 2016 r.):* jeśli zakład jest objęty, w pełni albo częściowo, przepisami dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE ⁽²⁾ ([http://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/HTML/?uri=CELEX:32010L0075&from = EN](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/HTML/?uri=CELEX:32010L0075&from=EN)) należy podać wszystkie odpowiednie krajowe niepowtarzalne identyfikatory instalacji stosowane do celów tej dyrektywy oraz odsyłacz do odpowiedniej strony internetowej
- i) *Uwagi na temat zakładu:* ewentualne uwagi użytkownika dotyczące zgłaszanego zakładu

2.3. Lokalizacja zakładu* — pełny adres lub współrzędne geograficzne (długość i szerokość geograficzna)

- a) *Adres*:* Nazwa ulicy, numer budynku i miejscowość, w której mieści się zakład
- b) *Szerokość geograficzna*:* Szerokość geograficzna zakładu (gdy nie podano adresu)
- c) *Długość geograficzna*:* Długość geograficzna zakładu (gdy nie podano adresu)
- d) *Uwagi na temat adresu:* Ewentualne uwagi użytkownika dotyczące adresu zakładu

2.4. Substancje znajdujące się w zakładzie

- a) *Substancja (zgodnie z Seveso III):* Nazwa zwyczajowa lub nazwa rodzajowa lub klasyfikacja zagrożeń
- b) *Numer CAS:* Numer w rejestrze CAS jest to niepowtarzalny identyfikator liczbowy, który jest przypisany do tylko jednej substancji, nie ma związku z jej wzorem chemicznym i zapewnia dostęp do dużej liczby informacji dotyczących danej substancji chemicznej. Może zawierać do 10 cyfr, w trzech grupach rozdzielonych łącznikami. (<http://www.cas.org/content/chemical-substances>)
- c) *Ilość:* Ilość substancji w tonach
- d) *Właściwości fizyczne:* Warunki składowania substancji, takie jak stan skupienia (stały, płynny, gazowy), ziarnistość (proszek, granulki itp), ciśnienie, temperatura itp.
- e) *Uwagi na temat substancji:* ewentualne uwagi użytkownika dotyczące zgłoszonych substancji znajdujących się w zakładzie

⁽¹⁾ Rozporządzenie (WE) nr 166/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 stycznia 2006 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Rejestru Uwalniania i Transferu Zanieczyszczeń i zmieniające dyrektywę Rady 91/689/EWG i 96/61/WE (Dz.U. L 33 z 4.2.2006, s. 1).

⁽²⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) (Dz.U. L 334 z 17.12.2010, s. 17).